

4th Sunday
of Easter
4º Domingo
de Pascua



**Diocese of
Brownsville**

PARISH STAFF

Rev. Thomas Luczak, OFM, Pastor
Rev. Terrence Gorski, OFM, Parochial Vicar
Deacon Ruben Lopez
Roel Aguilar, Maintenance
Sonia Martinez, Secretary
Sharon Arizpe, Bookkeeper
Cecilia Govea, Housekeeper

RELIGIOUS EDUCATION

Susie De La Garza
Director of Religious Education
Religious Education Office: 383-4593

FINANCE COUNCIL

J.R. Betancourt Alma Garza
Manuel Davila Diana Trevino
Zeke Garate

MASSES

Monday, Tuesday & Thursday
5:30 pm Español

Wednesday & Friday
5:30 pm English

Saturday Vigil
5:30 pm Biligual

Sunday
9:00 am Español
12:00 pm English

RECONCILIATION

By Appointment Only, Wednesday & Friday:
1:00-4:30 pm

MATRIMONY/MATRIMONIO

Arrangements must be made in person with a priest or deacon at least six months in advance. Pre-marital program is obligatory. *Los arreglos para casarse deben ser hechos en persona con un Sacerdote o diácono por lo menos seis meses antes de la fecha elegida. El programa pre-matrimonial es obligatorio para los contrayentes.*

BAPTISM/BAUTISMO

Please call the parish office regarding requirements for infant baptism. *Favor de llamar a la oficina parroquial para los requisitos del bautismo de infantes.*

1302 E. Champion, Edinburg, TX 78539
Office (956) 383-5472 • Fax (956) 383-5034

www.holyfamilyedinburg.com

Email: holy-family-edinburg@cdob.org

PARISH OFFICE HOURS

Monday 1:00-5:00 pm &
Tuesday-Friday 8:00 am-12 noon & 1:00-5:00 pm
Closed Saturday & Sunday



April 25, 2021



***“You Are Never Too Bad to Come in
and Never Too Good to Stay Out”***

1302 E. CHAMPION, EDINBURG, TX 78539
Office (956) 383-5472 Fax (956) 383-5034

HOLY FAMILY MISSION STATEMENT:

We, the Catholic Community of Holy Family in Edinburg, Texas, gather together:

- + To praise the Father in proclaiming His Word and instructing the family and future generations.
- + To encounter the Son in walking in the way of faith, hope and love through the sacraments and our vocations.
- + To live in the Spirit in welcoming each other as family, sharing our faith, sacrifices and to be strengthened in God's service.

MASS REMEMBRANCE

If you would like to have your mother, living or deceased, remembered at Mass on Mother's Day, please indicate your intention on the envelopes found on the pews. You can place your envelope in the collection basket or drop it off at the parish office.

RECORDANDO A NUESTRAS MADRES EN LA MISA PARA EL DIA DE LAS MADRES

Le gustaría recordar a su madrecita viva o difunta en la Misa del Día de las Madres, favor de indicar su intención en los sobres que se encuentran en las bancas. Usted puede depositar el sobre durante la colecta o lo puede entregar a la oficina de la parroquia.

NO 5:30PM MASS

5:30pm Mass will not be held on Tuesday, May 4 & Wednesday, May 12, 2021, due to the celebration of Confirmations at 7:00pm.

To place an ad on the bulletin, please call.
Para colocar anuncios en el boletín, por favor llame

a.

Javier Aguilera
512-694-4989

jaguilera@diocesan.com



2021 High School and University Graduates are invited to sign up to receive a Blessing at either of the 3 weekend Masses on Saturday May 22nd and May 23rd. 10 graduates may sign up per Mass at the Saturday Mass at 5:30pm or the Sunday Masses at 9:00am or 12:00pm. Please call the parish office before May 14th to sign up with the secretary at 383-5472.

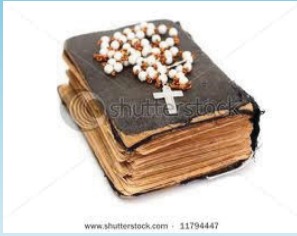
*The Sanctuary Candle
this week is lit in Memory of:*



Sigifredo Zarate

From: Family

FOURTH SUNDAY OF EASTER



Readings for the Week of April 25, 2021

- Sunday** Acts 4:8-12; Ps 118:1, 8-9, 21-23, 26, 28, 29; 1 Jn 3:1-2; Jn 10:11-18
- Monday** Acts 11:1-18; Ps 42:2-3; 43:3-4; Jn 10:1-10
- Tuesday** Acts 11:19-26; Ps 87:1b-3, 4-5, 6-7; Jn 10:22-30
- Wednesday** Acts 12:24—13:5a; Ps 67:2-3, 5, 6 and 8; Jn 12:44-50
- Thursday** Acts 13:13-25; Ps 89:2-3, 21-22, 25 and 27; Jn 13:16-20
- Friday** Acts 13:26-33; Ps 2:6-7, 8-9, 10-11ab; Jn 14:1-6
- Saturday** Acts 13:44-52; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 14:7-14
Memorial: Gn 1:26—2:3 or Col 3:14-15, 17, 23-24; Mt 13:54-58



SATURDAY, April 24, 2021

5:30PM Por la Salud de Aurora S. Gracia
 †Romeo Villarreal
 †Roberto Benavidez
 †Cynthia Diaz

SUNDAY, April 25, 2021

9:00AM Para Nuestra Comunidad Parroquial
 12:00PM For an End to Persecution of Humanity

MONDAY, April 26, 2021

5:30PM †Abiel Pena

TUESDAY, April 27, 2021

5:30PM †Anastacio Espinoza

WEDNESDAY, April 28, 2021

5:30PM For Religious Freedom
 †Victor Mendoza & Gabino Borjas

THURSDAY, April 29, 2021

5:30PM †Leonel Perez
 †Rosa Elia Lopez

FRIDAY, April 30, 2021

7:00PM Birthday Blessings-Antonia Gonzalez
 †Cynthia Diaz

Sponsor of the Week



cytechheatingandcooling.com
630-6645 • 381-1162
 3917 W. State Highway 107

TACLA009757C

The bulletin is sponsored free of charge to the parish community by the generosity and support of the Merchants on the inside and back cover. A SPECIAL "THANK YOU" TO ALL OUR SPONSORS!

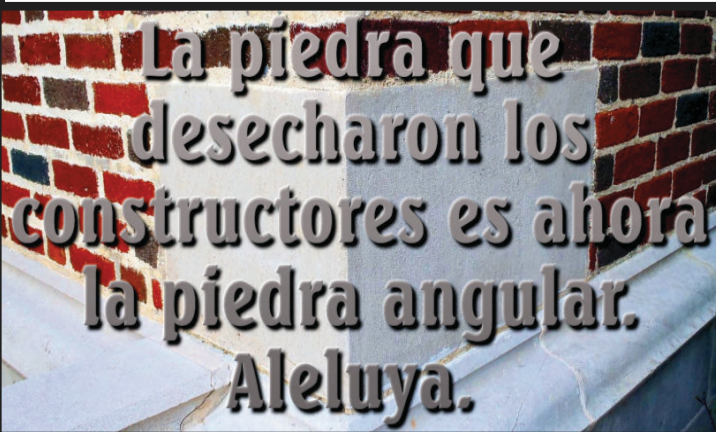
**Colecta de la Semana
 April 17-18, 2021**

Offertory Envelopes:	\$ 6,572.00
Diocesan 11.5%:	\$ 755.78
Net Total:	\$ 5,816.22

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT. MAY GOD BLESS YOU!

FOURTH SUNDAY OF EASTER

"To be good stewards we must be good shepherds, willing to lay down our lives for those committed to our care, not mere hired hands who run off, 'leaving the sheep to be snatched and scattered by the wolf'."



CONFESSIONS

Priests are available for Confessions on Wednesday and Friday between 1:30pm and 4:00pm. Please call the office at (956) 383-5472 at least one day in advance to make an appointment. Time is needed between penitents to sanitize the room.



CONFESIONES

Los sacerdotes están disponibles para confesiones los miércoles y viernes entre la 1:30 pm y las 4:00 pm. Llame a la oficina al (956) 383-5472 para hacer una cita. Se necesita tiempo entre los penitentes para desinfectar la habitación.

*Please Pray for the Sick
Favor de Orar por los Enfermos*

Claudia Garcia Ascencion Rivera Jr. Manuel Davila Arturo B. Martinez Jr.

Emma Salinas Sandy Escobar Catarino Escobar Jr. Nelda Beltran Ninfa Zamora

Sergio De Leon Aurora Solis Jose Robledo Carlos Small Irma Salazar Nora Zuniga

Lupe Salazar Frances Garcia Frances Rivera Salinas

Alfredo Ramirez Eduardo Omar Ponce Lisa Trejo Susie Alvarado

Rosie Pina Olivia Trejo Hector Rios Delia Sanchez Diego Cantu Norma Galvan

Ken & Maria Williams Teresa Elva Cardenas Arevalo Myrah Galvan

Roel Roy Pena Hortencia Pena Abel Jasso Maria Galaviz Krystal Victoria Torres

Mr. & Mrs. Jose B. Garcia Mr. & Mrs. Ramiro Torres San Juanita Vela Martinez Sam Smith

Names will remain on the prayer list until the last weekend of the month.

Call the Office prior to that date to request to keep a name on the list.



Congratulations

to all the children of our parish who received their
First Communion on
April 16, 2021

Alissa A. Aguilar

Mariana Alanis

Alondra Alvarado

Ethan Anaya

Alec Cantu Garza

Ernesto Cantu Jr.

Jacob Cantu

Rolando E. Casas

Dezmon J. Castillo

Michael Anthony Correa

Isabella Araceli Franco

Victoria Ann Franco

Frida A. Garcia Guzman

Alvar Gonzalez Jr.

Paola Gonzalez

Karina I. Gutierrez

Sebastian A. Jaramillo

Travis R. Martinez

Khloe J. Morales

David Devin Perez

Elizabeth Segura

Elizabeth Silva

Isaiah Silva

Javier A. Solis

Calee J. Rodriguez

Jaziel Tamez

Emiliano Tijerina

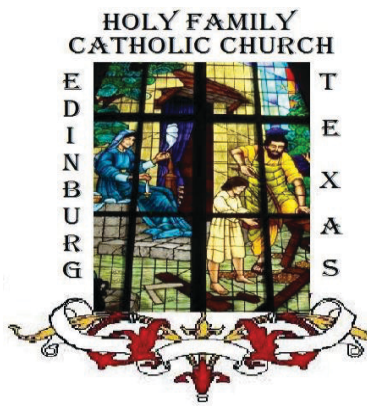
Victor A. Tijerina Jr.

Addyson Rae Valdez

Carlo Gamino

Santiago Garcia

“This is My Body, which will be given for you; do this in memory of Me.”



Holy Family Catholic Church

"You Are Never Too Bad to Come in and Never Too Good to Stay Out"

Wednesday, Third Week of Easter -- April 21, 2021

Dear Friends: We are in the middle of the Easter season. We recently reflected on the death of Jesus on the cross and his glorious resurrection. We have once again been reminded that Jesus died for everyone because he loves all of us. And thanks to your generosity, we have been truly blessed!

In the midst of these reflections and celebrations, like you, my heart breaks witnessing on TV and social media the increasing violent deaths that have occurred in the US in 2021! Some have been mass shootings others have seemingly been the mistreatment or poor judgments of individuals. By the time you receive this letter, we possibly will have heard the verdict in the trial of the death of George Floyd and our country's reaction.

Many say that racism has been the cause of some of these deaths; racism that has been in our country for decades. Whatever the cause or reason for these deaths, it is something that rips and tears at the heart of anyone who believes in the value of *every* God-created human being.

The Word of God makes it clear that Jesus looked far beyond the color of skin, or societal "norms" of even his day as He so often stopped to minister to the broken, downtrodden, and rejected ones.

One of the most powerful scriptures we have heard this Easter season has been written in our hearts is John 3:16 – "For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believes in him should not perish, but have everlasting life."

God loved the world THEN, and He loves the world NOW. Loving the world means that He loves the people He created. As the book of Genesis (1.27) reminds us: "So God created man in his own image, in the image of God, he created him."

Brothers and sisters, the Word of God compels us to pray for truth and justice to prevail in these tragic deaths and strongly stand against this senseless taking of life. The pain and hurt are real, and that is undeniable.

As the body of Christ, we cannot be left with the sense that the only way to bring about change to society is through force. As believers, we must be people who set the example and lead the way forward to THE better answer.

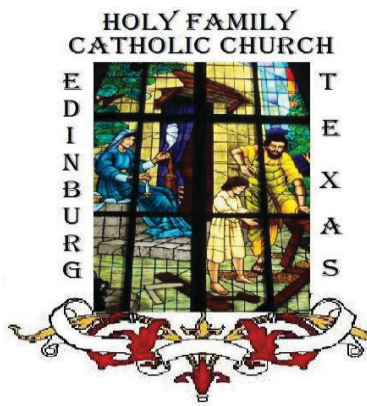
We truly believe with all our heart that if we take time to look to Jesus as our example, no matter what color our skin may be, we will recognize the tremendous value in EVERY person created in God's image.

Join with us in PRAYING FOR AMERICA that we will see a revival of love and grace for one another. May this time be a catalyst for change as we move closer to God and the kind of love and life Jesus promises through his resurrection. Blessings in Jesus.

The Holy Family Pastoral Staff

Fr. Tom – Fr. Terry – Deacon Ruben – Susie – Roel – Sonia – Cecelia and Marla

1302 E. Champion St., Edinburg, Texas Ph #: (956)383-5472 Fax #: (956)383-5034



Holy Family Catholic Church

"You Are Never Too Bad to Come in and Never Too Good to Stay Out"

Miércoles, Tercera Semana de Pascua -- 21 de abril de 2021

Queridos amigos: Estamos en medio de la temporada de Pascua. Recientemente reflexionamos sobre la muerte de Jesús en la cruz y su gloriosa resurrección. Se nos ha recordado una vez más que Jesús murió por todos porque nos ama a todos. ¡Y gracias a su generosidad, hemos sido verdaderamente bendecidos!

En medio de estas reflexiones y celebraciones, como tú, mi corazón se rompe al presenciar en la televisión y las redes sociales las recientes muertes violentas que han ocurrido en los Estados Unidos en 2021. Algunos han sido tiroteos masivos otros aparentemente han sido el maltrato o los malos juicios de los individuos. Para cuando recibas esta carta, posiblemente haremos escuchado el veredicto del juicio de la muerte de George Floyd y la reacción de nuestro país.

Muchos dicen que el racismo ha sido la causa de algunas de estas muertes; racismo que ha estado en nuestro país durante décadas. Cualquiera que sea la causa o la razón de estas muertes, es algo que rasga y desgarrar el corazón de cualquiera que crea en el valor de todo ser humano creado por Dios.

La Palabra de Dios deja claro que Jesús miró mucho más allá del color de la piel, o "normas" sociales de su época, ya que tantas veces se detuvo a ministrar a los rotos, oprimidos y rechazados.

Una de las Escrituras más poderosas que hemos escuchado en este tiempo de Pascua ha sido escrita en nuestro corazón es Juan 3:16 – "Porque Dios amó tanto al mundo, que dio a su Hijo unigénito, que quien cree en él no debe perecer, sino tener vida eterna."

Dios amaba el mundo ENTONCES, y Él ama el mundo AHORA. Amar el mundo significa que Él ama a las personas que Él creó. Como nos recuerda el libro del Génesis (1.27): "Así que Dios creó al hombre a su propia imagen, a imagen de Dios, lo creó."

Hermanos y hermanas, la Palabra de Dios nos obliga a orar por la verdad y la justicia para prevalecer en estas trágicas muertes y estar firmemente en contra de esta toma de vida sin sentido. El dolor y el sufrimiento son reales, y eso es innegable.

Como cuerpo de Cristo, no podemos quedarnos con la sensación de que la única manera de lograr un cambio en la sociedad es a través de la fuerza. Como creyentes, debemos ser personas que den el ejemplo y conduzcan el camino hacia la mejor respuesta.

Realmente creemos con todo nuestro corazón que, si nos tomamos el tiempo para mirar a Jesús como nuestro ejemplo, sin importar el color que sea nuestra piel, reconoceremos el tremendo valor en CADA persona creada a imagen de Dios.

Únete a nosotros en ORACIÓN POR AMÉRICA para que veamos un resurgimiento del amor y la gracia el uno por el otro. Que esta vez sea un catalizador para el cambio a medida que nos acercamos a Dios y al tipo de amor y vida que Jesús promete a través de su resurrección. Bendiciones en Jesús.

El Personal Pastoral de la Sagrada Familia
Fr. Tom – Fr. Terry – Diacono Rubén – Susie – Roel – Sonia - Cecelia y Marla

1302 E. Champion St., Edinburg, Texas Ph # : (956)383-5472 Fax #: (956)383-5034



Leon
Funeral Director



MEMORIAL FUNERAL HOME

"A Caring Thought"

380-1416

208 E. Canton, Edinburg • MemFuneral@gmail.com



Velma Sue
Funeral Director

DIOCESAN For Advertising Information CALL 1-800-633-1122



OCHOA'S PHARMACY
Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Joe Ochoa, RPh
President

Serving the Valley Since 1981

Central **South**
1002 S. 10th Ave. 301 Conquest Blvd.
381-0967 318-5159

ochoarx@gmail.com ochoaspharmacy.com



GUARDIAN ANGEL
ADULT DAY CARE

"A Wonderful Way to Spend the Day"

956-380-1720


LA OLLA
MEXICAN RESTAURANT
"Home-Style Cooking"

To Go **316-0868**
424 E. University Dr.



Letty Lopez
State District Judge
389th District Court

HIDALGO COUNTY COURTHOUSE
100 N. Clossner, 2nd Floor **318-2080**



Eutiquio M. Elizondo, Jr.
DDS

FAMILY DENTISTRY

Same Day Ceramic Crowns
Latest Digital Technology

Mon-Wed 8:45 am - 5:30 pm
Thurs 8:45 am - 3:30 pm

380-3636
100 East Ebony Lane

CYTECH
HEATING & COOLING, LC

cytechheatingandcooling.com
630-6645 • 381-1162
3917 W. State Highway 107

La Rose
Ladies & Men's Apparel

Fine/Custom Made Jewelry
Home Decor • Gifts
Credit Cards Accepted • Layaway Welcome

2525 S. Hwy. 281 • **383-2712**

AGUILAR'S MEAT MKT.



FRESHEST MEAT IN TOWN

COOKED BRISKET
Ireneo Aguilar • Family Owned

1306 E. University **383-2231**
3317 W. University **380-6900**
425 N. Nebraska, San Juan **702-3000**
1720 W. Bus Hwy 83 **600-8017**

Richard's PHARMACY
COMPOUNDING PHARMACY

James E. Olivarez RPh, Parishioner
Ramiro Barrera, RPh
Jaime Barrera, PharmD
www.richardrsrx.com

4630 S. Clossner, Edinburg **289-1880**
3509 E. Main, Ste. 102, Alton **584-7772**
1112 E. Griffin, Mission **581-4200**
605 N. Main, Ste. E, Donna **464-4131**



FUNERARIA DEL ANGEL™

Celebrando Nuestras Tradiciones

\$790 DIRECT CREMATION
Extended/Overnight Visitations
offered at no additional cost

956-787-5222
palmvalleyfh.com

4607 N. Sugar Rd, Pharr, Tx 78577



Exquinta
Tortillas

Celebrating 38 Years
700 W. Chapin • 383-6712

DAVID'S BAIL BONDS

David Torres, Owner
12402 Bail Bond Dr.
Across from County Jail

24 Hr. Service
318-3388

RamAIR
Refrigeration & Air Conditioning Service

Sales • Service
Installation
956-867-2434

La Antigua
Revilla
Banquet Center

Parishioners
Let us host your special events.
Beautiful Memories
Last a Life Time

318-0933
www.antiguarevilla.net

4101 W. University Dr.
(State Hwy. 107)



HAMMOND VISION CENTER
GENERAL & THERAPEUTIC OPTOMETRY

Alyssa R. Garza, OD • Ana L. Salinas, OD
• Claudia M. Medina, OD

505 S. BROADWAY, McALLEN • (956) 682-2141
2506 E. RICHARDSON RD., EDINBURG • (956) 720-4000

In Loving Memory of
Raul & Margarita Lopez
from their Children



Holy Family
St. Vincent De Paul

Romans 12:13
"Share with God's people who are in need."




In Loving Memory of
Delia & Arturo Ponce
from your Family

Rio Grande Steel *Hector & Cris Maldonado*

702-4434

Stucco • Structural Steel • Stamped
Edinburg • San Benito • Peñitas



The Guadalupanas

Meet 1st Sunday of the Month
after 9am Mass

MILNET ARCHITECTURAL SERVICES, PLLC

milnet-archservices.com
608 S. 12th St. in McAllen
956-688-5656

Ceballos - Diaz FUNERAL HOME

Johnny Garcia, Manager

We Honor All Pre-Needs

322 East Kuhn **383-4931**

Online at Diocesan.com/Business VISA